

# Preguntas Frecuentes sobre el Duwamish Waterway Park (“el Parque”)

## ¿A quién le pertenece y quién opera el Parque?

- Este Parque de 1.3 acres ha sido administrado por City of Seattle desde 1975 y en la actualidad, ciertas porciones le pertenecen a los siguientes organismos de City of Seattle: Parks and Recreation (SPR), Department of Transportation (SDOT) y Port of Seattle (POS).
- City of Seattle tiene la responsabilidad de abrir y cerrar el Parque y de reportar su estado de funcionamiento, incluyendo el cercado y los cerramientos que restringen el uso de ciertos espacios e instalaciones del Parque.



## ¿Qué sucedió y por qué no está abierto el Parque?



- En el 2019, King County vendió su porción de la propiedad a SPR y durante esa transacción, se detectó arsénico y plomo en el suelo (tierra) que excedían el nivel permitido para proteger la salud humana, según la ley de limpieza medioambiental del Estado de Washington —la Ley modelo para el control de tóxicos (Model Toxics Control Act - MTCA)—. SPR decidió limpiar el lugar mediante un proceso de limpieza independiente —Programa de Limpieza Voluntario (Voluntary Cleanup Program)—, el mismo que aplica a lugares simples y no requiere de participación pública.
- Durante los estudios de limpieza independientes, se evidenció que había más contaminación en los suelos de lo que se esperaba. Además, es posible que la contaminación se encuentre en las aguas subterráneas, las mismas que podrían migrar al sitio adyacente del Superfund del Canal de la parte baja del Duwamish (Lower Duwamish Waterway Superfund Site). Finalmente, la arena y los sedimentos de la playa que no fueron parte de la limpieza inicial de SPR, podrían necesitar ser analizados y evaluados.
- En junio, Ecology decidió trasladar al Parque al proceso de limpieza más formal de la MTCA para sitios con contaminación más compleja. Esto quiere decir que se requiere un acuerdo legal (Agreed Order). Como parte del acuerdo legal, Ecology proporcionará supervisión en el proceso de limpieza, incluyendo el cronograma, los estudios requeridos y el plan de acción para la limpieza. Se requiere participación pública en varios puntos a lo largo de este proceso de limpieza y el primer período de comentarios públicos será para el borrador del acuerdo legal.

## ¿Qué tipo de contaminación hay en el Parque?

Los químicos que se encontraron en el Parque con concentraciones que superan los estándares de la MTCA incluyen:

- Suelos: arsénico, plomo, mercurio, otros metales, químicos orgánicos tanto clorados como no clorados, bifenilos policlorados (PCB) e hidrocarburos aromáticos policíclicos cancerígenos (cPAHs).
- Sedimentos en la superficie (lodo): arsénico, plomo, cobre y PCBs.
- Agua subterránea: Se desconoce—no se analizó el agua subterránea durante el proceso de limpieza independiente pero se lo hará durante el proceso de limpieza formal.

## ¿Cuándo volverá a estar abierto el Parque?

- El Parque principal estará cerrado hasta que se realicen más estudios que demuestren que es seguro para la salud humana y el medioambiente.
- El parque de juegos está abierto ya que cuenta con dos capas de seguridad entre el suelo y el área de juego. Primero hay una tela y luego están los trocitos de madera y/o el césped sobre la tela.
- No hay razón para creer que los niños estén expuestos a la tierra a menos que cavén y rebasen las dos capas.
- Es posible que se abran partes del Parque principal si los estudios demuestran que es seguro..



## ¿Qué tan tóxicos son estos químicos?

El nivel de daño que cada químico puede causar depende de muchas cosas, incluyendo dónde esté localizado (por ejemplo: en el suelo, el lodo, el agua), la cantidad de químico presente, y el período de tiempo que las personas o mascotas estén expuestas al químico.

## ¿En qué forma pueden verse expuestas a la contaminación las personas y las mascotas que usan el Parque?

En el Parque, las formas en las que las personas y las mascotas pueden entrar en contacto con los suelos, la arena de la playa y los sedimentos contaminados incluyen, tocando la tierra o ingiriéndola accidentalmente.



## ¿Cómo puedo mantenerme seguro en el Parque y la playa?

### AEN EL PARQUE

- Tierra expuesta—evitarla.
- Cavar—no cavar huecos en el Parque.
- Arena y lodo de la playa – ver las recomendaciones para el hogar a continuación.
- Nadar—es seguro nadar, excepto dentro de los dos días siguientes a una gran tormenta de lluvia ya que podría haber aguas residuales en el agua.

### EN EL HOGAR

- Manos, pies y juguetes— lavarse las manos, los pies y los juguetes con agua y jabón. Lavarse las manos antes de comer o llevarse cualquier cosa a la boca.
- Zapatos—sacarse los zapatos en la puerta para dejar afuera la tierra contaminada y los gérmenes. Mascotas— limpiar la tierra de las patas de las mascotas.

## ¿Cuánto tiempo llevará limpiar la contaminación?



- No lo sabemos al momento. Depende de cuan contaminado se encuentre el sitio. La DRCC trabajará con Ecology y SPR para mantener una línea de comunicación abierta respecto a cualquier información que surja.
- La buena noticia es que el proceso de limpieza formal involucra la participación pública en muchas etapas.